

SAHAPTIN INDIAN LANGUAGE 102

Virginia Beavert, Instructor-Developer

Heritage College, Toppenish, WA 98948

2/1/99

POSSESSIVES IN SHAHAPTIN

The following phrases are exmple of possessive construction.

1. Aswan-mi taatpas.

The boy's shirt.

2. Wisalatifa-an-mi twinpaash.
add an mi
gun

The hunter's gun.

mi - with consonant

3. Maali-nmi tala'pas.

Mary's purse.

nmi - with vowel

4. Ed-mi pyap-mi pat.

Ed's older brother's older sister.

*(reference
vs direct
address)*

This is the simple form for a possessive construction. It is simply a sequence of two nouns, in which the first noun indicates the possessor and the second noun is the possessed. First person acting on the second person.

Noun	Noun
Possessor	Possessed

The following are examples of sentences with simple possessive constructions.

5. Miyanash-mi pcha akutkutta maysx.
Maysx miyanash-mi pcha akutkutta.

The child's mother will work tomorrow.
Tomarrow the child's mother will work.

6. Maali-nmi talapas a'wisha lataam-pa.
~~A'lawsha~~ *alawsha* lataam-pa Maali-nmi talapas.
behind

Mary's purse is lying on the table.
Lying on the table is Mary's purse.

7. Ayat-mi k'usi atuti-sha anachnik iniit-pa.
Anashnik
OK ~~Anashnik~~ iniitpa ayat-mi k'usi a'tuti-sha.
possessive

The woman's horse is standing behind the house.

Behind the house the woman's horse is standing.

8. A'shapap'ik-tam Joe-nmi kapu.
Joe-nmi kapu nam ashapap'ik-ta.

You will wash Joe's coat.
Joe's coat you will wash.

*future + you
ta + m*

ASSIGNMENT: Cover the English translation part of the lesson.

Oral Exercise: Student will say the words in the sentences aloud until they can repeat with ease.

Written Exercise: Write the ssentences in longhand to insert glottalized and stressed letters the instructor left out in this exercise. Student will learn to recognize stressed vowels and hard sounding letters by saying the sentence aloud.

SAHAPTIN INDIAN LANGUAGE 102
Virginia Beavert, Instructor-Developer
Heritage College, Toppenish, WA 98948

2/1/00

A POSSESSIVE PRONOUNS

The following examples illustrate a second type of possessive contractions.

- | | | | |
|-------------------------|----------------------|--------------------------|-----------|
| 9. na'it-as | my mom | ^{you}
im-ita | your mom |
| 10. na-tut-as | my dad | im-tut | your dad |
| 11. Nii-mi timash | our book | Im-ink timash | your book |
| 12. ima-mink ipap-ipap. | your(pl.) hands. | | |
| 13. pii-mink wixawxa. | their legs. | | |
| 14. pin-mink taatpas. | his/her dress/shirt. | | |

Re-may

The handout will display a table of possessive pronouns in the singular, dual, and plural affix. You will note in the written display, the suffixes are attached directly to the base word Maali-nmi, Mary's - pin-mink kapu, his coat. When first introduced, the suffix will be shown with a hyphen, but the written form will never be separated from the word to which it attaches.